

跟单英语：验货用语资料实用英语 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/633/2021\\_2022\\_\\_E8\\_B7\\_9F\\_E5\\_8D\\_95\\_E8\\_8B\\_B1\\_E8\\_c96\\_633309.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/633/2021_2022__E8_B7_9F_E5_8D_95_E8_8B_B1_E8_c96_633309.htm) 成品检验Checking of finished products 检验，检查inspection, check 商检commodity inspection 领面松wrinkles at top collar 领面紧top collar appears tight 领面起泡crumples at top collar 领外口松collar edge appears loose 领外口紧collar edge appears tight 底领伸出collar band is longer than collar 底领缩进collar band is shorter than collar 底领里起皱wrinkles at collar band facing 底领外露collar band lean out of collar 倘领偏斜collar deviates from front center line 领窝不平creases below neckline 后领窝起涌bunches below back neckline 驳头起皱wrinkles at top lapel 驳头反翘top lapel appears tight 驳头外口松lapel edge appears loose 驳头外口紧lapel edge appears tight 驳口不直lapel roll line is uneven 串口不直gorge line is uneven 领卡脖tight neckline 领离脖collar stand away from neck 小肩起皱puckers at shoulders 塌肩wrinkles at shoulder 袖隆起皱creases at underarm 袖隆缝起皱puckers at underarm seam 塌胸lack of fullness at chest 省尖起泡crumples at dart point 拉链起皱wrinkles at zip fly 止口不直front edge is uneven 止口缩角front edge is out of square 止口反翘front edge is upturned 止口反吐facing leans out of front edge 止口豁split at front edge 止口下部搭叠过多crossing at front edge 底边起皱wrinkles at hem 后身起吊back of coat rides up 背衩豁开split at back vent 背衩搭叠过多crossing at back vent 绗棉起皱puckers at quilting 絮棉不均padded cotton is uneven 边缘缺棉empty hem 绱袖不圆顺diagonal wrinkles at sleeve cap 袖子

偏前sleeve leans to front 袖子偏后sleeve leans to back 前袖缝外翻inseam leans to front 袖口起皱wrinkles at sleeve opening 袖里拧diagonal wrinkles at sleeve lining 袋盖反翘top flap appears tight 袋盖反吐flap lining leans out of edge 袋盖不直flap edge is uneven 袋口角起皱creases on two ends of pocket mouth 袋口裂split at pocket mouth 腰头探出end of waistband is uneven 腰缝起皱wrinkles at waistband facing 里襟里起皱creases at right fly 夹裆tight crotch 短裆short seat 后裆下垂slack seat 前浪不平wrinkles at front rise 裆缝断线bursting of crotch seam 裤脚前后two legs are uneven 脚口不齐leg opening is uneven 吊脚pulling at outseam or inseam 烫迹线外撇crease line leans to outside 烫迹线内撇crease line leans to inside 腰缝下口涌bunches below waistline seam 裙裾豁开 split at lower part of skirt 裙身吊split hem line rides up 裙浪不匀skirt flare is uneven 线路偏移stitch seam leans out line 双轨接线stitch seam is uneven 跳针 skipping 尺码不符 off size 缝制不良stitching quality is not good 洗水不良washing quality is not good 熨烫不良pressing quality is not good 极光iron-shine 水渍water stain 锈迹rust 污渍spot 色差color shade, off shade, color deviation 褪色fading, fugitive color 线头thread residue 毛头raw edge leans out of seam 绣花不良embroidery design out line is uncovered

100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)